



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/12-01/15
URBROJ: 354-01/12-7
Zagreb, 2. ožujka 2012.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u žalbenom predmetu povodom žalbe žalitelja Elektro Imber d.o.o., Zagreb, kojeg zastupa punomoćnik Duje Nazlić, odvjetnik iz Zagreba, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave za povezivanje tehničkih sala Hrvatske kontrole zračne plovidbe d.o.o. Zagreb optikom, broj objave N-16-M-145410-241111, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10), članka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) i članka 186. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) donosi

R J E Š E N J E

1. Poništava se Odluka o odabiru broj 11-02/415-0193/0008 od 23. prosinca 2011. godine u otvorenom postupku javne nabave za povezivanje tehničkih sala Hrvatske kontrole zračne plovidbe d.o.o. Zagreb optikom, broj objave N-16-M-145410-241111, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb.
2. Poništava se otvoreni postupku javne nabave za povezivanje tehničkih sala Hrvatske kontrole zračne plovidbe d.o.o. Zagreb optikom, broj objave N-16-M-145410-241111, naručitelja Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb.
3. Odbija se zahtjev žalitelja Elektro Imber d.o.o., Zagreb, za naknadu troškova žalbenog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, objavio je 25. studenog 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave za povezivanje tehničkih sala Hrvatske kontrole zračne plovidbe d.o.o. Zagreb optikom, broj objave N-16-M-145410-241111. Kriterij odabira je najniža cijena. U otvorenom postupku javne nabave dostavljene su tri ponude od kojih je naručitelj dvije ocijenio prihvatljivim.

Naručitelj je Odlukom o odabiru broj 11-02/415-0193/0008 od 23. prosinca 2011. godine kao najpovoljniju ponudu odabrao ponudu ponuditelja Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, u zajednici sa Supra Net d.o.o., Zagreb.

Na Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao 30. prosinca 2011. godine žalitelj Elektro Imber d.o.o., Zagreb.

Žalitelj u žalbi protiv Odluke o odabiru u bitnom navodi da odabrani ponuditelji nisu dokazali sposobnost u skladu s traženjem iz točke 6.g. dokumentacije za nadmetanje kojom je tražen dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačem opreme iz kojeg se vidi da je ponuditelj ovlašten za

prodaju ponudene opreme od strane proizvođača. Odabrani ponuditelji nisu dostavili dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačima *Digitus* i *FibreFab*, iako su na stranicama 81/101 do 85/101 dostavili tehničku specifikaciju njihove opreme. Odabrani ponuditelji su dostavili traženi dokaz samo za proizvođača *Brand-Rex*. Nadalje, žalitelj navodi da su odabrani ponuditelji dio ponude od stranice 28/101 do 32/101, popis radova s traženim dokazima sukladno traženju iz točke 6.f. dokumentacije za nadmetanje, te stranice ponude od 76/101 do 79/101, troškovnik, označili kao tajne, pa je potrebno provjeriti da li su odabrani ponuditelji dokazali sposobnost u skladu s traženjem iz dokumentacije za nadmetanje. Žalitelj navodi da je u odabranoj ponudi na stranici 53/101 dostavljen popis opreme kako je traženo točkom 6.k. dokumentacije za nadmetanje, a da odabrani ponuditelji nisu dostavili traženi dokaz za opremu OTDR, uređaj za mjerenje optike, jer na potvrdi o kalibraciji od 15. svibnja 2009. godine nema roka do kada ta kalibracija vrijedi, iako je žalitelju poznato da se kalibracija za tu mjernu opremu izdaje maksimalno na rok od dvije godine. Na stranici 73/101 i 74/101 odabrane ponude nalazi se potvrda o kalibraciji za modul, a ne za uređaj specifičan na stranici 53/101. Žalitelj traži poništiti Odluku o odabiru i naložiti naručitelju da kao najpovoljniju ponudu ocijeni prihvatljivu ponudu koja je sljedeća rangirana prema kriteriju odabira, te traži naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 12.757,50 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava osnovanost žalbe i u bitnom navodi da su odabrani ponuditelji dostavili potvrdu proizvođača *Brand-Rex* čije proizvode nude u troškovniku i za koje daju produljeno jamstvo u trajanju od 25 godina na kompletni sustav. Naručitelj navodi da je žalitelju onemogućen uvid u dijelove ponude koji su označeni kao poslovna tajna u skladu s odredbama članka 8. Zakona o javnoj nabavi. Također, naručitelj navodi da su odabrani ponuditelji dostavili dokaz sposobnosti tražen točkom 6.k. dokumentacije za nadmetanje, obzirom da za kalibraciju uređaja nije propisan rok valjanosti.

Pozvan da se očituje na žalbene navode odabrani ponuditelj Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, u zajednici sa Supra Net d.o.o., Zagreb, navodi da je žalba neosnovana i da su svi dokazi sposobnosti dostavljeni od proizvođača *Brand-Rex Ltd*, jer su svi elementi (kabel, konektor, adapter) potrebni za potpunu funkcionalnost sustava strukturnog kabliranja od jednog proizvođača, koji ujedno i izdaje dvadesetpetogodišnje jamstvo na funkcioniranje sustava strukturnog kabliranja. Ponudena oprema proizvođača *Digitus* i *FibreFab* nije relevantna za funkcionalnost sustava strukturnog kabliranja koji je predmet ponude. Odabrani ponuditelji navode da je za ponuđeni modul kalibracija izdana na rok od pet godina, a što je vidljivo iz potvrde o kalibraciji, te da uređaj na koji se modul stavlja ne podliježe certificiranju na određeni rok, nego se na istome provodi test funkcionalnosti, a što je i vidljivo iz priložene potvrde. Odabrani ponuditelji predlažu žalbu odbiti kao neosnovanu.

Žalba je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Tijekom postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave, presliku objave u Elektroničkom oglasniku javne nabave u Narodnim novinama, Dokumentacije za nadmetanje, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, žalbe žalitelja, cjelovitih ponuda žalitelja i odabranih ponuditelja, te ostalih dokaza.

Žalitelj navodi da odabrani ponuditelji nisu dokazali sposobnost u skladu s traženjem iz točke 6.g. dokumentacije za nadmetanje kojom je tražen dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačem opreme iz kojeg se vidi da je ponuditelj ovlašten za prodaju ponudene opreme od strane proizvođača. Tvrdi da odabrani ponuditelji nisu dostavili dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačima *Digitus* i *FibreFab*, iako su na stranicama 81/101 do 85/101 dostavili tehničku specifikaciju njihove opreme. Odabrani ponuditelji su dostavili traženi dokaz samo za proizvođača *Brand-Rex*. Kontrolirajući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je točkom 6.g. dokumentacije za nadmetanje kao dokaz sposobnosti od

ponuditelja traženo da dostave dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačem opreme iz kojeg se vidi da je ponuditelj ovlašten za prodaju ponuđene opreme od strane proizvođača iste. Uvidom u troškovnik odabrane ponude na stranici 77/101 utvrđeno je da su ponuđeni proizvodi proizvođača *Digitus, Brand-Rex i FibreFab*, dok je potvrda proizvođača Brand-Rex dostavljena na stranicama 33/101 i 46/101 ponude. Dakle, odabrani ponuditelj nije dostavio potvrdu o neposrednom ugovornom odnosu, u skladu s traženjem iz točke 6.g. dokumentacije za nadmetanje, od svih proizvođača čije proizvode nudi. Međutim, prilikom provođenja postupka javne nabave naručitelji su obvezni u odnosu na sve gospodarske subjekte poštivati načelo tržišnog natjecanja, načelo jednakog tretmana i načelo zabrane diskriminacije u skladu s odredbama članka 6. Zakona o javnoj nabavi. Traženje da ponuditelji moraju dostaviti dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačem opreme iz kojeg se vidi da je ponuditelj ovlašten za prodaju ponuđene opreme od strane proizvođača iste, naručitelj je onemogućio ponuditeljima da prilože dokaz o neposrednom ugovornom odnosu sa ovlaštenim zastupnikom ili distributerom ponuđene opreme. Takvim traženjem dokaza sposobnosti naručitelj je diskriminirao potencijalne ponuditelje koji nemaju dokaz o neposrednom ugovornom odnosu s proizvođačem opreme nego s ovlaštenim zastupnikom ili distributerom, a nije svoje traženje doveo u vezu s predmetom nabave sukladno odredbi članka 48. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi. Slijedom navedenoga, naručitelj je počinio bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi, budući da dokumentacija za nadmetanje nije u skladu sa Zakonom, a što je dovelo ili je moglo dovesti do diskriminacije ponuditelja ili ograničenja tržišnog natjecanja.

Žalitelj navodi da su odabrani ponuditelji dio ponude od stranice 28/101 do 32/101, popis radova s traženim dokazima sukladno traženju iz točke 6.f. dokumentacije za nadmetanje, te od stranice 76/101 do 79/101 ponude, troškovnik, označili kao tajne, pa je potrebno provjeriti da li su odabrani ponuditelji dokazali sposobnost u skladu s traženjem iz dokumentacije za nadmetanje. Kontrolirajući ovaj žalbeni navod utvrđeno je da je naručitelj u točki 6.f. dokumentacije za nadmetanje kao dokaze tehničke i stručne sposobnosti propisao da su ponuditelji dužni dostaviti popis istovrsnih ili sličnih radova u posljednjih pet godina, koji uključuju polaganje optičkih kabela i spajanje optičkih kabela u prespojenim panelima, s opisom instalacija i datumom izvedbe, popraćen potvrdama o urednom ispunjenju ugovora koju daje druga ugovorna strana iz navedenih ugovora. Ponuditelj dokazuje svoju sposobnost popisom koji sadrži najmanje dva uredno ispunjena ugovora te je dužan priložiti najmanje dvije potvrde o uredno ispunjenim ugovorima. Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da su stranice od 28/101 do 32/101 označene pečatom „poslovna tajna“, te da se na istima nalazi popis ugovora popraćen potvrdama o urednom ispunjenju ugovora u skladu s traženjem iz točke 6.f. dokumentacije za nadmetanje. Također, cjelokupni troškovnik odabrane ponude koji se nalazi na stranicama 77/101 do 79/101 označen je pečatom „poslovna tajna“. Odredbom članka 8. Zakona o javnoj nabavi propisano je da su naručitelj, natjecatelj i ponuditelj obvezni čuvati i ne smiju dati na uvid i prosljeđivati podatke koji se odnose na naručitelja, natjecatelja i ponuditelja te na njihovu dokumentaciju, a koji su sukladno posebnim propisima označeni tajnama. Odredbom članka 86. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi propisano je da je nakon dostave odluke o odabiru ili odluke o poništenju do isteka roka za izjavljivanje žalbe, javni naručitelj obavezan ponuditelju na njegov zahtjev omogućiti uvid u bilo koju ponudu osim u one podatke koji su označeni tajnama sukladno prethodno navedenoj odredbi članka 8. Zakona o javnoj nabavi. Slijedom navedenoga, naručitelj je ispravno postupio kada nije omogućio uvid u dijelove odabrane ponude koji su označeni kao poslovna tajna. Ovo tijelo je po službenoj dužnosti izvršilo uvid u cjelokupnu ponudu i utvrdilo da je odabrani ponuditelj dokazao tehničku i stručnu sposobnost u skladu s traženjem iz točke 6.f. dokumentacije za nadmetanje. Slijedom navedenoga, žalbeni navod je ocijenjen kao neosnovan.

Žalitelj navodi da je u odabranoj ponudi na stranici 53/101 dostavljen popis opreme kako je traženo točkom 6.k. dokumentacije za nadmetanje, a da odabrani ponuditelji nisu dostavili traženi dokaz za opremu OTDR, uređaj za mjerenje optike, jer na potvrdi o kalibraciji od 15. svibnja 2009. godine nema roka do kada ta kalibracija vrijedi, iako je žalitelju poznato da se kalibracija za tu mjernu opremu izdaje maksimalno na rok od dvije godine. Na stranici 73/101 i 74/101 odabrane ponude nalazi se potvrda o kalibraciji za modul, a ne za uređaj specificiran na stranici 53/101. Postupajući po ovom žalbenom navodu utvrđeno je da je naručitelj točkom 6.k. dokumentacije za nadmetanje propisao da su ponuditelji

dužni dostaviti popis opreme za mjerenje i testiranje izvršene instalacije (navesti proizvođača i tip mjerne opreme te priložiti prospekt s opisom mogućnosti), dokaz o raspolaganju spomenutom opremom, te važeći pismeni dokaz o izvršenoj kalibraciji. Uvidom u odabranu ponudu na stranici 53/101 utvrđeno je da se nalazi izjava gospodarskog subjekta Supra Net d.o.o., Zagreb, od 15. prosinca 2011. godine, da posjeduje i ima na raspolaganju OTDR uređaj za mjerenje svjetlovodnih veza, proizvođača Agilent, model E6000C mini OTDR, serijski broj: DE41304100; uključivo: SM modul E6004A i MM modul E6009A. Na stranici 73/101 i 74/101 odabrane ponude nalazi se *Certificate of Calibration Agilent Calibration* od 15. svibnja 2009. godine za modul E6004A, a rok valjanosti predmetnog Certifikata je 26. ožujka 2014. godine. Na stranici 75/101 odabrane ponude nalazi se *Functional Test Certificate* od 15. svibnja 2009. godine za model E600C, a rok valjanosti istoga nije naznačen. Dakle, iz izjave odabrane zajednice ponuditelja je evidentno da nudi model E600C sa dva modula E6004A i E6009A, a dokaz o kalibraciji dostavljen je samo za modul E6004A, dok dokaz o kalibraciji za model E600C i modul E6009A nije dostavljen. Kako je dokaz o izvršenoj kalibraciji dostavljen samo za modul E6004A, ovo tijelo je ocijenilo da odabrani ponuditelj nije dokazao sposobnost u skladu s traženjem iz dokumentacije za nadmetanje, stoga je žalbeni navod ocijenjen kao osnovan.

Budući da je žalba djelomično osnovana, te s obzirom na utvrđenu bitnu povredu iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi zbog neusklađenosti dokumentacije za nadmetanje sa zakonom, koja je dovela ili je mogla dovesti do diskriminacije ponuditelja ili ograničenja tržišnog natjecanja, ovo tijelo pozivom na članak 151. stavak 1. točka 4. Zakona o javnoj nabavi, iz naprijed navedenih razloga poništava Odluku o odabiru i predmetni postupak javne nabave, kako je odlučeno u točkama 1. i 2. izreke ovog Rješenja.

Žalitelj traži naknadu troškova za vođenje žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 kuna, troškove upravne pristojbe u iznosu od 70,00 kuna i odvjetničke troškove u iznosu od 7.687,50 kuna. Žalba je djelomično osnovana iz razloga što žalitelj od Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave traži da poništi Odluku o odabiru i naloži naručitelju da kao najpovoljniju ponudu ocijeni prihvatljivu ponudu koja je sljedeća rangirana prema kriteriju odabira, a ovo tijelo je poništilo Odluku o odabiru i postupak javne nabave. Budući je žalitelj djelomično uspio sa žalbom, ovo tijelo je sukladno odredbi članka 158. stavak 6. Zakona o javnoj nabavi odlučilo da svaka strana podmiri svoje troškove, kako je i odlučeno u točki 3. izreke ovog Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.



Dostaviti:

1. Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o., Zagreb, Pleso b.b., p.p. 45
2. Odvjetnik Duje Nazlić, Zagreb, Masarykova 15
3. Hrvatski Telekom d.d., Zagreb, Savska 32
4. Državni ured za reviziju, Zagreb, Tkalčićeva 19
5. Ministarstvo gospodarstva, Uprava za sustav javne nabave, Zagreb, Ulica grada Vukovara 78
6. Pismohrana, ovdje